

## Teléfono IP

# Teléfono IP avanzado, asequible y con todas las funciones para oficinas domésticas y empresas



## DATOS DEL PRODUCTO

### Interoperabilidad y conjunto de funciones basadas en SIP completos

El SPA941 se ha probado, basándose en el estándar SIP, para garantizar una interoperabilidad completa con equipo de líderes de infraestructura VoIP permitiendo a los proveedores de servicio implementar rápidamente servicios con funciones completas y competitivas para sus clientes. Con centenares de funciones y parámetros de servicio configurables, el SPA941 cumple los requisitos de los usuarios empresariales tradicionales al tiempo que aprovecha las ventajas de la telefonía IP. Funciones como desplazamiento sencillo de base, presencia y línea compartida (en ubicaciones locales y geográficamente dispersas) son sólo algunas de las muchas ventajas del SPA941.

### Seguridad de grado de la portadora, suministro y administración

El SPA941 utiliza protocolos de encriptación estándar para proporcionar administración remota segura y actualizaciones de software en servicio discretas. Las herramientas de administración remota segura de Linksys incluyen funciones de resolución de problemas y medición de rendimiento, que permiten a los proveedores de red proporcionar soporte de alta calidad a sus suscriptores. La administración remota también evita a los proveedores de servicio los problemas y costes de la gestión, precarga y reconfiguración de equipo en las instalaciones del cliente (CPE).

## Funciones y características

- Hasta cuatro llamadas simultáneas con configuración y registro independientes
    - El SPA941 se entrega con dos líneas simultáneas activadas. Hay una actualización de dos líneas disponible mediante una clave de licencia de software que se puede instalar localmente utilizando la interfaz Web del SPA941 o de manera remota mediante una actualización de perfil seguro.
  - Pantalla de píxeles: pantalla gráfica de cristal líquido (LCD) monocroma 128 x 64
  - Estado de línea: indicación de línea activa, nombre y número
  - Interfaz de usuario con menús
  - Dígitos marcados con finalización automática de número
  - Indicación de línea compartida \*\*
  - Altavoz
  - Llamada retenida
  - Música en espera \*\*
  - Llamada en espera
  - Bloqueo de identificación de llamada saliente; nombre y número de identificación de llamada
  - Bloqueo de identificación de llamada saliente
  - Transferencia de llamada: supervisada y no supervisada
  - Conferencia
  - Rellamada automática
  - Marcación colgado
  - Recepción de llamada: selectiva y grupo \*\*
  - Retención y cancelación de llamada retenida \*\*
  - Intercambio de llamada
  - Rellamada si está ocupado
  - Bloqueo de llamada: anónima y selectiva
  - Reenvío de llamada: incondicional, si no hay respuesta, si está ocupado
  - Llamada automática a línea directa o número prefijado
  - Registros de llamadas (60 entradas cada uno): llamadas realizadas, contestadas y perdidas
  - Rellamada desde registros de llamada
  - Directorio personal con marcación automática (100 entradas)
  - No molestar (los interlocutores escuchan el tono de línea ocupada)
  - Compatibilidad con marcación URI (IP) (números personalizados)
  - Configuración de audio predeterminada colgado (altavoz y auriculares)
  - Varios tonos de llamada con posibilidad de seleccionar tono de llamada por línea
  - Número llamado con coincidencia de nombre de directorio
  - Llamada a número por nombre: coincidencia con el directorio o identificación de llamada
  - Llamadas entrantes posteriores con nombre y número
  - Fecha y hora con horario de verano inteligente
  - Duración de llamada y hora de inicio almacenados en registros de llamada
  - Temporizador de llamadas
  - Nombre e identidad (texto) mostrados al inicio
  - Tono de llamada único según llamada y número al que se llama
  - Diez tonos de llamada que puede descargar el usuario - Generador de tonos de llamada gratis desde [www.linksys.com](http://www.linksys.com)
  - Marcación rápida
  - Plan de marcación/numeración configurable: por línea
  - Interfono \*\*
  - Búsqueda de grupo \*\*
  - DNS SRV y varios registros A para búsqueda de Proxy y redundancia de Proxy
  - Syslog, depuración, generación de informes y registro de eventos
  - Compatibilidad con comunicación de voz encriptada para llamada segura
  - Servidor Web integrado para administración y configuración con varios niveles de seguridad
  - Administración automática, varios métodos. Encriptado de hasta 256 bits: (HTTP, HTTPS, TFTP)
  - Requiere contraseña opcional de administrador para restablecer la configuración predeterminada de fábrica
- \*\* La función requiere soporte por servidor de llamada

Modelo SPA941 (ES)

## Caractéristiques techniques

### Características de hardware del SPA941

- Pantalla de píxeles: pantalla gráfica LCD monocroma de 128 x 64
- Cuatro botones de línea de llamada simultánea iluminados con luces de tres colores
- Luz indicadora de estado de línea: activa, en reposo, en espera, sin registrar
- Luz de línea configurable en hasta 13 estados diferentes (encendida/apagada, color, parpadeo)
- Botones iluminados dedicados para:
  - Silencio de sonido activado/desactivado
  - Auriculares activados/desactivados
  - Altavoz activado/desactivado
- Cuatro botones de función
- Mando oscilante de cuatro direcciones para desplazarse por el menú
- Luz indicadora de mensaje de buzón de voz en espera
- Botón de recuperación de mensaje de buzón de voz
- Botón en espera dedicado
- Botón de configuración para acceder a función, configuración y menús de configuración
- Control de subida/bajada de volumen para terminal, auriculares, altavoz, timbre
- Teclado de marcación estándar de 12 botones
- Auriculares de alta calidad y base
- Micrófono y altavoz de alta calidad integrados
- Toma de auriculares de 2,5 mm
- RJ-45 Ethernet LAN – 10BaseT
- Adaptador de corriente de conmutación universal de 5 voltios CC (100-240 V)
- Función de prueba de luz

## Logotipos de Certificación

- FCC, CE, clase B, estándar canadiense ICES-003, certificación A-Tick

## Seguridad

- Reajuste de parámetros predeterminados de fábrica protegido por contraseña
- Acceso protegido por contraseña a funciones de nivel de administrador y usuario
- HTTPS con certificado de cliente instalado en fábrica
- HTTP Digest - Autenticación encriptada mediante MD5 (RFC 1321)
- Encriptación AES de hasta 256 bits

## Documentación

- Guía de inicio rápido de instalación y configuración
- Guía del usuario
- Guía de administración
- Guía de suministro - Sólo para proveedores de servicio
- 

## Contenido del paquete

- Un teléfono IP SPA941, auriculares y soporte
- Un cable de terminal de 56 cm (26 pulg.)
- Un cable de adaptador de corriente de 5 V de 1,8 m
- Un cable Ethernet RJ45 de 1,8 m
- Una guía de instalación rápida

## Información Medioambiental

Dimensiones del dispositivo	An.	Al.	Pr.	Peso
Métrica	195	160	180 mm	0.9757 kg
Inglés	7.68	6.30	7.09 pulgada	2.15 libras o 34.42 onzas
Temperatura de funcionamiento	De 5 a 45 °C (de 41 a 113 °F)			
Temperatura de almacenamiento	De -25 a 85 °C (de -13 a 185 °F)			
Humedad de funcionamiento	De 10 a 90% sin condensación, en funcionamiento y sin funcionamiento			

## Especificaciones

Nota: muchas funciones pueden programarse mediante una serie o lista de opciones. Consulte la guía de administración de SPA para obtener más información. El perfil de configuración de destino se transfiere al SPA941 en el momento de la administración.

### Red de datos

Dirección MAC (IEEE 802.3)  
IPv4 - Protocolo de Internet v4 (RFC 791) actualizable a v6 (RFC 1883)  
ARP - Protocolo de resolución de dirección  
DNS - Registro A (RFC 1706), registro SRV (RFC 2782)  
Cliente DHCP - Protocolo de configuración de host dinámico (RFC 2131)  
ICMP - Protocolo de mensaje de control de Internet (RFC792)  
TCP - Protocolo de control de transmisión (RFC793)  
UDP - Protocolo de datagrama de usuario (RFC768)  
RTP - Protocolo en tiempo real (RFC 1889) (RFC 1890)  
RTCP - Protocolo de control en tiempo real (RFC 1889)  
DiffServ (RFC 2475), Tipo de servicio - TOS (RFC 791/1349)  
Etiquetado VLAN 802.1p/q - Capa 2 QoS  
SNTP - Protocolo simple de tiempo de red (RFC 2030)

### Puerta de enlace de voz

SIPv2 - Protocolo de inicio de sesión versión 2 (RFC 3261, 3262, 3263, 3264)  
Redundancia de Proxy SIP - Dinámica a través de DNS SRV, registros A  
Segundo registro con servidor Proxy SIP principal  
Compatibilidad SIP en redes de traducción de dirección de red - NAT (incl. STUN)  
SIPFrag (RFC 3420)  
Llamada segura (encriptada) mediante implementación pre-estándar de RTP seguro  
Asignación de nombre de códec  
Algoritmos de voz: G.711 (A-law y  $\mu$ -law), G.726 (16/24/32/40 kbps), G.729 A, G.723.1 (6,3 kbps, 5,3 kbps)  
Compatibilidad con carga dinámica  
Tramas de voz ajustables por paquete  
DTMF: en banda y fuera de banda (RFC 2833) (SIP INFO)  
Compatibilidad con plan de marcación flexible con programadores entre dígitos  
Compatibilidad con dirección IP/marcación URI  
Generación de tono de progreso de llamada  
Búfer de fluctuación: adaptable  
Ocultación de pérdida de trama  
VAD - Detección de actividad de voz con supresión de silencio  
Ajustes de atenuación/ganancia  
MWI - Tonos de indicador de mensaje en espera  
VMWI - Indicador de buzón de voz en espera - Mediante NOTIFICACIÓN, SUSCRIPCIÓN  
Compatibilidad con identificación de llamada (nombre y número)  
Control de llamada de terceros (RFC 3725)

### Suministro, administración y mantenimiento

Servidor Web integrado que proporciona administración y configuración basada en Web  
Configuración del teclado del teléfono mediante menú/navegación en pantalla  
Instalación y actualización automática mediante HTTPS, HTTP, TFTP  
Notificación asíncrona de disponibilidad de actualización mediante NOTIFICACIÓN  
Actualizaciones en servicio no intrusivas  
Generación de informes y registro de eventos  
Estadísticas transmitidas en mensaje BYE  
Syslog y registros de servidor de depuración - Configurable por líneaSwitching Type (100-240v) Automatic

### Alimentación

Voltaje de entrada de CC: +5 voltios CC a 2 A máx.  
Consumo de energía: 5 vatios  
Tipo de conmutación (100-240 V) automático  
Adaptador de corriente: 100-240 V- 50-60 Hz (26-34 VA) entrada de CA, cable de 1,8 m

### Interfaces físicas

Un puerto Ethernet RJ-45 10BaseT (IEEE 802.3)  
Terminal: conector RJ-7  
Altavoz y micrófono integrados  
Puerto para auriculares de 2,5 mm

### Indicadores luminoso

Cuatro (4) botones de línea/llamada con luz asociada de tres colores  
Luz de indicación de estado de línea: activa, en reposo, en espera, sin registrar  
Botón de conexión/desconexión de altavoz con luz  
Botón de conexión/desconexión de auriculares con luz  
Botón de silencio con luz  
Indicador luminoso de mensaje en espera  
Botón de recuperación de mensaje de buzón de voz  
Botón en espera  
Función de prueba de luz

Con un diseño elegante y funcional, el teléfono VoIP SPA941 es ideal para una oficina doméstica o empresa que utilice un servicio de telefonía IP, una instalación PBX IP o IP Centrex. El SPA941 aprovecha la tecnología VoIP líder del sector de Linksys para ofrecer un teléfono IP de alta calidad y actualizable con características, coste y compatibilidad inigualables.

Las funciones estándar del SPA941 incluyen dos líneas activas, una pantalla gráfica de alta resolución, altavoz y un puerto para auriculares de 2,5 mm. Con una sencilla actualización de software, el SPA941 puede convertirse en un teléfono de cuatro líneas. Cada línea puede configurarse de manera independiente para utilizar un único número (o extensión) de teléfono o bien, puede configurarse para utilizar un número compartido que se asigna a varios teléfonos.

- **Teléfono IP de categoría máxima de dos o cuatro líneas, asequible y con todas las funciones**
- **Se puede conectar directamente a un proveedor de servicios de telefonía por Internet o bien, a una centralita IP**
- **Hasta cuatro líneas. Altavoz, identificación de llamada, llamada en espera, transferencia, conferencia y otras funciones**
- **Instalación sencilla y administración de los servicios remota y segura  
Configuración basada en menús y Web**

### Cuadro de comparación de teléfonos IP de Linksys

Modelo SPA	Líneas de voz	Puertos Ethernet	Pantalla gráfica de alta resolución	Alimentación a través de Ethernet
SPA901	1	1	N	N
SPA921	1	1	S	N
SPA922	1	2	S	S
SPA941	2-4	1	S	N
SPA942	2-4	2	S	S

Linksys

Web: <http://www.inksys.com/international>

Los productos Linksys están disponibles en más de 50 países, con un total de 12 delegaciones de la compañía repartidas por todo el mundo. Para obtener una lista completa de las direcciones de contacto de ventas y asistencia técnica de Linksys, visite nuestra página Web [www.inksys.com/international](http://www.inksys.com/international)

Las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso. Linksys es una marca registrada o marca comercial de Cisco Systems, Inc. y/o sus filiales en EE.UU. y otros países. Copyright © 2006 Cisco Systems, Inc. Todos los derechos reservados. Otras marcas y nombres de productos son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios.